
A/51/INF/4
ORIGINAL : FRANCAIS/ANGLAIS
DATE : 25 SEPTEMBRE 2013/SEPTEMBER 25, 2013

Assemblées des Etats membres de l'OMPI

Cinquante et unième série de réunions
Genève, 23 septembre – 2 octobre 2013

Assemblies of the Member States of WIPO

Fifty-First Series of Meetings
Geneva, September 23 to October 2, 2013

BUREAUX **OFFICERS**

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE L'OMPI/WIPO GENERAL ASSEMBLY

Président/Chair	:	Päivi KAIRAMO (Mme/Mrs.)	(Finlande/Finland)
Vice presidents/	:	Mikhail KHVOSTOV	(Bélarus/Belarus)
Vice Chairs	:	Mokhtar WARIDA	(Égypte/Egypt)

CONFÉRENCE DE L'OMPI/WIPO CONFERENCE

Président/Chair:	:	Manuel GUERRA ZAMARRO	(Mexique/Mexico)
Vice presidents/:	:	Jude Kwame OSEI	(Ghana)
Vice Chairs:	:	Grega KUMER	(Royaume-Uni/United Kingdom)

COMITÉ DE COORDINATION DE L'OMPI/WIPO COORDINATION COMMITTEE

Président/Chair: : Fodé SECK (Sénégal/Senegal)
 Vice presidents/: : Virág Krisztina HALGAND (Hongrie/Hungary)
 (Mme/Mrs.)
 Vice Chairs: : Alexandra GRAZIOLI (Mme/Ms.) (Suisse/Switzerland)

ASSEMBLÉE DE L'UNION DE PARIS/PARIS UNION ASSEMBLY

Président/Chair: : Todd REVES (États-Unis
 d'Amérique/United
 States of America)
 Vice presidents/: : LI Yuguang (Chine/China)
 Vice Chairs: : Zoraida RODRIGUEZ (Mme/Ms.) (Panama)

COMITÉ EXÉCUTIF DE L'UNION DE PARIS/PARIS UNION EXECUTIVE COMMITTEE

Président/Chair: : Justin SOBION (Trinité-et-Tobago/Trinidad
 and Tobago)
 Vice presidents/: : Jude Kwame OSEI (Ghana)
 Vice Chairs: : HE Hua (Chine/China)

ASSEMBLÉE DE L'UNION DE BERNE/BERNE UNION ASSEMBLY

Président/Chair: : Manuel GUERRA ZAMARRO (Mexique/Mexico)
 Vice presidents/: : Abdellah OUADRHIRI (Maroc/Morocco)
 Vice Chairs: :

COMITÉ EXÉCUTIF DE L'UNION DE BERNE/BERNE UNION EXECUTIVE COMMITTEE

Président/Chair: : Hebert TASSANO (Pérou/Peru)
 Vice presidents/: : Miklós BENDZSEL (Hongrie/Hungary)
 Vice Chairs: :

ASSEMBLÉE DE L'UNION DE MADRID/MADRID UNION ASSEMBLY

Président/Chair: : Grace ISSAHAQUE (Mme/Ms.) (Ghana)
 Vice presidents/: : Rimvydas NAUJOKAS (Lituanie/Lithuania)
 Vice Chairs: :

ASSEMBLÉE DE L'UNION DE LA HAYE/HAGUE UNION ASSEMBLY

Président/Chair: : Sarnai GANBAYAR (Mme/Ms.) (Mongolie/Mongolia)
 Vice presidents/: : Candace WESTBY (Mme/Ms.) (Belize (le)/Belize)
 Vice Chairs: :

ASSEMBLÉE DE L'UNION DE NICE/NICE UNION ASSEMBLY

Président/Chair: : Robert ULLRICH (Autriche/Austria)
 Vice presidents/: : LU Zhihua (Chine/China)
 Vice Chairs: : Mathias KENDE (Belgique/Belgium)

ASSEMBLÉE DE L'UNION DE LISBONNE/LISBON UNION ASSEMBLY

Président/Chair: : Tiberio SCHMIDLIN (Italie/Italy)
 Vice presidents/: : Miguel Angel MARGAIN (Mexique/Mexico)
 Vice Chairs: : Jan WALTER (République tchèque/Czech Republic)

ASSEMBLÉE DE L'UNION DE LOCARNO/LOCARNO UNION ASSEMBLY

Président/Chair: : Robert ULLRICH (Autriche/Austria)
 Vice presidents/: : Světlana KOPECKÁ (Mme/Ms.) (République tchèque/Czech Republic)
 Vice Chairs: : WU Qun (Chine/China)

ASSEMBLÉE DE L'UNION DE L'IPC [CLASSIFICATION INTERNATIONALE DES BREVETS]/IPC [INTERNATIONAL PATENT CLASSIFICATION] UNION ASSEMBLY

Président/Chair: : Filipe RAMALHEIRA (Portugal)
 Vice presidents/: : WU Kai (Chine/China)
 Vice Chairs: :

ASSEMBLÉE DE L'UNION DU PCT [TRAITÉ DE COOPÉRATION EN MATIÈRE DE BREVETS]/PCT [PATENT COOPERATION TREATY] UNION ASSEMBLY

Président/Chair: : Susanne SIVBORG (Mme/Ms.) (Suède/Sweden)
 Vice presidents/: : TIAN Lipu (Chine/China)
 Vice Chairs: : Toomas LUMI (Estonie/Estonia)

ASSEMBLÉE DE L'UNION DE BUDAPEST/BUDAPEST UNION ASSEMBLY

Président/Chair: : Todd REVES (États-Unis d'Amérique/United States of America)
 Vice presidents/: : WU Qun (Chine/China)
 Vice Chairs: :

ASSEMBLÉE DE L'UNION DE VIENNE/VIENNA UNION ASSEMBLY

Président/Chair: : Robert ULLRICH (Autriche/Austria)
 Vice presidents/: :
 Vice Chairs: :

ASSEMBLÉE DU TRAITÉ DE L'OMPI SUR LE DROIT D'AUTEUR/ASSEMBLY
OF THE WIPO COPYRIGHT TREATY

Président/Chair: : Kamran IMANOV (Azerbaïdjan/Azerbaijan)
Vice presidents/: : Pavel ZEMAN (République tchèque/
Czech Republic)
Vice Chairs: : YAN Xiaohong (Chine/China)

ASSEMBLÉE DU TRAITÉ DE L'OMPI SUR LES INTERPRÉTATIONS ET EXÉCUTIONS ET
LES PHONOGRAMMES/ASSEMBLY OF THE WIPO PERFORMANCES AND PHONOGRAMS
TREATY

Président/Chair: : Manuel GUERRA ZAMARRO (Mexique/Mexico)
Vice presidents/: : Mathias KENDE (Belgique/Belgium)
Vice Chairs: : YAN Xiaohong (Chine/China)

ASSEMBLÉE DU TRAITÉ SUR LE DROIT DES BREVETS/ASSEMBLY OF THE PATENT LAW
TREATY

Président/Chair: : Emil ŽATKULIAK (Slovaquie/Slovakia)
Vice presidents/: : Grega KUMER (Royaume-Uni/United
Kingdom)
Vice Chairs: : Wojciech PIATKOWSKI (Pologne/Poland)

ASSEMBLÉE DU TRAITÉ DE SINGAPOUR SUR LE DROIT DES MARQUES/ASSEMBLY OF
THE SINGAPORE TREATY ON THE LAW OF TRADEMARKS

Président/Chair: : Ľuboš KNOTH (Slovaquie/Slovakia)
Vice presidents/: : Todd REVES (États-Unis
d'Amérique/United
States of America)
Vice Chairs: :

[Fin du document/End of document]